

© International Baccalaureate Organization 2024

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2024

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2024

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Mandarin ab initio – Standard level – Paper 2 – Reading comprehension
Mandarin ab initio – Niveau moyen – Épreuve 2 – Compréhension écrite
Mandarín ab initio – Nivel Medio – Prueba 2 – Comprensión de lectura

29 October 2024 / 29 octobre 2024 / 29 de octubre de 2024

Zone A afternoon	Zone B afternoon	Zone C afternoon
Zone A après-midi	Zone B après-midi	Zone C après-midi
Zona A tarde	Zona B tarde	Zona C tarde

1 h

Text booklet – Instructions to candidates

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet accompanies paper 2 reading comprehension.

Livret de textes – Instructions destinées aux candidats

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret accompagne la partie de l'épreuve 2 portant sur la compréhension écrite.

Cuadernillo de textos – Instrucciones para los alumnos

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra este cuadernillo hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuadernillo acompaña a la parte de comprensión de lectura de la prueba 2.

Simplified version
Version simplifiée
Versión simplificada

文本A

庆祝生日

据人民网调查，95.2%的青年曾经给父母庆祝过生日，其中49.4%每年都会，45.8%有时会，但也有0.7%不记得父母的生日。以下是一些对话。



记者：你们记得送给父母的第一份礼物吗？

5 亮亮：我在小学时给爸爸写了“天下第一好爸爸”的卡片，我爸很感动，现在还留着它呢！

苗苗：我给父母发了一个红包。

记者：那你们现在都给父母买些什么礼物？

10 亮亮：买他们喜欢的东西。比如我父亲喜欢跑步，我就送运动服、跑步鞋等。

小宇：送什么礼物不重要，重要的是心意。我以前只是发短信，现在一定会用心准备礼物。

记者：你们的父母喜欢收到生日礼物吗？

苗苗：我父母总说不用这些，但他们却会和亲戚说我送了红包。

15 小宇：我爸妈也说不用，但心里很高兴。我常送电子产品，这能让他们的生活更方便。

亮亮：老妈就说不需要我的礼物，但她又总跟朋友说自己有多开心。

文本 B

体验台湾高铁

小许的博客

2022-05-02 18:45

5 虽然我坐过从北京到上海的高铁，但听说台湾的高铁很不同，今天终于能亲自体验一下，还是很兴奋的。一进台北火车站，到处都是人。不过火车站一点也不乱，这可能跟所有的标牌都很清楚有关吧。

买票也很方便。不像国内的高铁，这里哪怕列车到站前五分钟，你都可以买票，就像坐地铁一样。如果你没赶上车，也没关系，坐下一班就可以。只要去自由座车厢就行了，那里的座位都可以坐。

10 台湾高铁有不少贴心的设计。比如当地上的黄灯亮起来的时候，高铁就进站或出站。上了高铁以后，我发现车内的环境也很舒服。座位前的桌板上有服务说明，车墙上还有衣架。最有意思的是座椅下面有个按钮，不用叫服务员，用脚一踩就可以180度转动椅子！但最让我难忘的还是人们的公共意识。车厢内很安静，大家的手机都自觉静音了，小朋友们也不会吵闹，这点很值得我们学习。

👁 (368) 💬 (280)

文本C

气候变化：每日衣食住行中能做到的环保小贴士

气候变化是无法忽视的问题，全球暖化导致的气候不正常已是事实。从北美的热浪、德国的风暴、河南的洪水，到美国和希腊的森林大火，气候变化以多种方式影响全球。那么，在日常生活中，我们应该如何更环保？“零浪费博客”的作者苏美美提出了以下建议：

5 小事做起

苏美美曾认为“零浪费”难以实现，但一次去咖啡店自带杯子，而不用一次性咖啡杯的经历改变了她。如今，她一年产生的垃圾量比以前少很多，实现了“零浪费”。

养成习惯

- 10 苏美美建议从小事做起，养成环保习惯。像手机、钱包一样，带上环保瓶、食品袋，让习惯成为日常。

极简生活

- 15 保持简单生活，不要购买不必要的物品。例如：使用多功能的家具来减少家里的杂物，或者利用电子设备阅读而不是购买大量纸质书籍，体现极简生活方式。

日常建议

- 衣：选购二手衣物、充分利用现有衣橱、少买衣物、选择天然材质的衣服、把破旧的衣服补一补，减少浪费。
- 20 食：少吃肉，多吃素、支持社区附近的市场、选包装简单或包装可回收的食品。
- 住：用毛巾代替清洁纸巾、考虑不用包装的清洁用品、减少使用一次性用品。
- 行：避免坐飞机、选择环保交通工具、选购二手行李箱、租脚踏车出行。

- 25 总的来说，环保不止是使命，更是选择。每个人应从小事做起，共同建立可持续未来。
-

Traditional version
Version traditionnelle
Versión tradicional

文本A

慶祝生日

據人民網調查，95.2%的青年曾經給父母慶祝過生日，其中49.4%每年都會，45.8%有時會，但也有0.7%不記得父母的生日。以下是一些對話。



記者：你們記得送給父母的第一份禮物嗎？

5 亮亮：我在小學時給爸爸寫了「天下第一好爸爸」的卡片，我爸很感動，現在還留著它呢！

苗苗：我給父母發了一個紅包。

記者：那你們現在都給父母買些什麼禮物？

10 亮亮：買他們喜歡的東西。比如我父親喜歡跑步，我就送運動服、跑步鞋等。

小宇：送什麼禮物不重要，重要的是心意。我以前只是發短信，現在一定會用心準備禮物。

記者：你們的父母喜歡收到生日禮物嗎？

苗苗：我父母總說不用這些，但他們卻會和親戚說我送了紅包。

15 小宇：我爸媽也說不用，但心裏很高興。我常送電子產品，這能讓他們的生活更方便。

亮亮：老媽就說不需要我的禮物，但她又總跟朋友說自己有多開心。

文本B

體驗台灣高鐵

小許的博客

2022-05-02 18:45

5 雖然我坐過從北京到上海的高鐵，但聽說台灣的高鐵很不同，今天終於能親自體驗一下，還是很興奮的。一進台北火車站，到處都是人。不過火車站一點也不亂，這可能跟所有的標牌都很清楚有關吧。

買票也很方便。不像國內的高鐵，這裏哪怕列車到站前五分鐘，你都可以買票，就像坐地鐵一樣。如果你沒趕上車，也沒關係，坐下一班就可以。只要去自由座車廂就行了，那裏的座位都可以坐。

10 台灣高鐵有不少貼心的設計。比如當地上的黃燈亮起來的時候，高鐵就進站或出站。上了高鐵以後，我發現車內的環境也很舒服。座位前的桌板上有服務說明，車牆上還有衣架。最有意思的是座椅下面有個按鈕，不用叫服務員，用腳一踩就可以180度轉動椅子！但最讓我難忘的還是人們的公共意識。車廂內很安靜，大家的手機都自覺靜音了，小朋友們也不會吵鬧，這點很值得我們學習。

👁 (368) 💬 (280)

文本 C

氣候變化：每日衣食住行中能做到的環保小貼士

氣候變化是無法忽視的問題，全球暖化導致的氣候不正常已是事實。從北美的熱浪、德國的風暴、河南的洪水，到美國和希臘的森林大火，氣候變化以多種方式影響全球。那麼，在日常生活中，我們應該如何更環保？「零浪費博客」的作者蘇美美提出了以下建議：

5 小事做起

蘇美美曾認為「零浪費」難以實現，但一次去咖啡店自帶杯子，而不用一次性咖啡杯的經歷改變了她。如今，她一年產生的垃圾量比以前少很多，實現了「零浪費」。

養成習慣

- 10 蘇美美建議從小事做起，養成環保習慣。像手機、錢包一樣，帶上環保瓶、食品袋，讓習慣成為日常。

極簡生活

- 15 保持簡單生活，不要購買不必要的物品。例如：使用多功能的傢俱來減少家裏的雜物，或者利用電子設備閱讀而不是購買大量紙質書籍，體現極簡生活方式。

日常建議

衣：選購二手衣物、充分利用現有衣櫥、少買衣物、選擇天然材質的衣服、把破舊的衣服補一補，減少浪費。

- 20 食：少吃肉，多吃素、支持社區附近的市場、選包裝簡單或包裝可回收的食品。

住：用毛巾代替清潔紙巾、考慮不用包裝的清潔用品、減少使用一次性用品。

行：避免坐飛機、選擇環保交通工具、選購二手行李箱、租腳踏車出行。

- 25 總的來說，環保不止是使命，更是選擇。每個人應從小事做起，共同建立可持續未來。
-

Disclaimer/Avertissement/Advertencia:

Content used in IB assessments is taken from authentic, third-party sources. The views expressed within them belong to their individual authors and/or publishers and do not necessarily reflect the views of the IB.

Le contenu utilisé dans les évaluations de l'IB est extrait de sources authentiques issues de tierces parties. Les avis qui y sont exprimés appartiennent à leurs auteurs et/ou éditeurs, et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'IB.

Los contenidos usados en las evaluaciones del IB provienen de fuentes externas auténticas. Las opiniones expresadas en ellos pertenecen a sus autores y/o editores, y no reflejan necesariamente las del IB.

References/Références/Referencias:

文本A Image: Jian Fan, 2023. *Cartoon gift box, festival elements*. [image online] Available at: <https://www.gettyimages.co.uk/detail/photo/cartoon-gift-box-festival-elements-3d-rendering-royalty-free-image/1764265053?phrase=chinese+birthday+gifts&adppopup=true> [Accessed 15 March 2024]. Source adapted.

All other texts, graphics and illustrations © International Baccalaureate Organization 2024

Tous les autres textes, graphiques et illustrations : © Organisation du Baccalauréat International 2024

Los demás textos, gráficos e ilustraciones: © Organización del Bachillerato Internacional, 2024